２０２１年３月２２日（第一版）

常州日商倶楽部　会員各位

常州日商俱楽部幹事会

２０２１年度常州日商倶楽部第二回セミナー及び懇親会開催のお知らせ

貴社益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。

さて、２０２１年度常州日商倶楽部第二回セミナー及び懇親会を下記の内容で開催致したく存じます。

ご多忙の折とは存じますが、万障お繰り合わせの上、皆様のご出席をお願い申し上げます。

**記**

１）　日時： ４月１６日（金）　　１６：００　受付開始

２）　会場：新北区富都盛貿飯店（新北区トレーダーズホテル／シャングリラホテル）

セミナー会場３階

懇親会会場１階　レストラン 咖啡苑　（ビュッフェスタイル）

住所　：　常州市新北区通江大道３９８号

電話　：　０５１９－８５１６－９３００

３）　内容： セミナー

講師　：　三井住友海上火災保険（中国）有限公司　副総経理　海司昌弘様

演題　：　中国リスクの概要～中国駐在14年を踏まえた現地目線～

　　　　　 コロナ禍に考える駐在員のメンタル対応

時間　：　１６：３０～１８：００（質疑応答含む）

懇親会

時間　：　１８：３０～２０：３０

セミナー、懇親会とも各社様ご出席人数の制限はございません。現地スタッフの方の出席も大歓迎です。（ただし、講演は全て日本語で通訳はないことをご承知おきください）

また、今回も常州日商俱楽部の会員以外の方のご参加を呼び掛けております。お知り合いでご興味がおありの方がいらっしゃいましたら、お声がけをお願い致します。

* お申し込み　お問い合わせ

次項申込書にご記入の上、４月８日（木）までに事務局あてE-Mailでお送りください。

連絡先： 常州助達企業咨询服務有限公司　（常州日商俱楽部事務局）

e-mail： [kaiin@czjcc.net](mailto:kaiin@czjcc.net)

Tel： ０５１９－８９８８－９９２３

* 会費：

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | 参加費 |
| １ | セミナーのみご出席 | 無料 |
| ２ | 懇親会のみご出席 | １５０元／人（非会員２００元/人） |
| 3 | セミナー・懇親会共ご出席 | １５０元／人（非会員２００元/人） |

**常州日商俱楽部セミナー・懇親会申し込み**

日時： ４月１６日（金）

セミナー受付： １６：００～１６：３０

セミナー会場： 新北区富都盛貿飯店（新北区トレーダーズホテル／シャングリラホテル）３階

懇親会受付： １７：３０～１８：３０

懇親会会場： 新北区富都盛貿飯店（新北区トレーダーズホテル／シャングリラホテル）１階

―――――――――――――**申し込み用紙**―――――――――――――――――

**To：　　常州日商俱楽部事務局 　：王維新**

**e-mail：kaiin@czjcc.net Tel：0519－8988－9923**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **貴社名**：  **税務番号：** | | | |  |  |
| **会員／非会員　（会員の方は、会員番号をお書きください。）** | | |  | **会員番号** |  |
| **ご出席者名** | | **セミナーのみ**  **無料** | | **懇親会**  **（＠１５０元）**  **（非会員＠２００元）** | **金額**  **１５０元**  **（非会員＠２００元）** |
|  |  | 参加・不参加 | | 参加・不参加 |  |
|  |  | 参加・不参加 | | 参加・不参加 |  |
|  |  | 参加・不参加 | | 参加・不参加 |  |
|  |  | 参加・不参加 | | 参加・不参加 |  |
|  |  | 参加・不参加 | | 参加・不参加 |  |
|  | 合計 |  | |  |  |

* **セミナー・懇親会参加の場合は人数に関係なく、1人あたり１５０元戴きます。（非会員は200元）**
* **懇親会に参加される方は、ホテルから発票が出ます。ご希望の方は、申込書に貴社の社名と税務番号をご記入ください。懇親会終了後にホテル担当者から発票をお受取り下さい。**
* **キャンセルされる場合、４月８日（木）までにメールにて事務局までご連絡下さい。**
* **キャンセルのご連絡が無い場合は、キャンセル料金が発生する事をご了承下さい。**
* **当日キャンセルは懇親会費を１００％いただきます。**
* **締切りは４月６日（火）です。**
* **まだ、コロナの影響が収束した訳ではありませんので、状況次第では中止をする事もございます。**

**その際は、Webセミナーとさせて戴きます。**